

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

- 1.1. Identificador del producto:  
**SELF-POLISHING ANTIFOULING ALU-PLUS**  
**FARBA PRZECIWPOROSTOWA ALU-PLUS**
- 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados:  
Para la construcción y reparación de barcos.  
Para su uso en los cascos de aluminio, acero, madera y laminado.  
No utilizar sobre superficies que no sean aconsejables.
- 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad:  
Fabricante/Distribuidor  
**TROTON Sp. z o. o.**  
78-120 Gościno  
Ząbrowo, 14A, Poland  
Tel./Fax: + 48 94 35 126 22  
Tel.: + 48 94 35 123 94  
E-mail: troton@troton.com.pl
- 1.3.1. Persona responsable:E-mail: troton@troton.com.pl
- 1.4. Teléfono de emergencia: + 48 94 35 126 22 (de 8:00 am – 4:00 pm)

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) n° 1272/2008:



Frases H - referentes a los peligros/riesgos de sustancias peligrosas:

- H226** - Líquidos y vapores inflamables.
- H302** - Nocivo en caso de ingestión.
- H312** - Nocivo en contacto con la piel.
- H315** - Provoca irritación cutánea.
- H332** - Nocivo en caso de inhalación.
- H400** - Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Frases P - referentes al uso seguro de sustancias peligrosas:

- P210** – Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar.
- P270** – No comer, beber ni fumar durante su utilización.
- P273** - Evitar su liberación al medio ambiente.

**P301 + P312** – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

**P302 + P352** – EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

**P312** - Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

**P501** - Eliminar el contenido o el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.

Clasificación de acuerdo con la Directiva 67/548/CEE o la Directiva 1999/45/CE:

Frases R:

**R 10** - Fácilmente inflamable.

**R 20/21/22** - Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel

**R32** - En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos

**R38** - Irrita la piel

**R 43** - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**R50/53** - . Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

## 2.2. Elementos de la etiqueta

### Contenido de sustancia peligrosa:

Xylene

Copper thiocyanate



ATENCIÓN

Frases H - referentes a los peligros/riesgos de sustancias peligrosas:

**H226** - Líquidos y vapores inflamables.

**H302** - Nocivo en caso de ingestión.

**H312** - Nocivo en contacto con la piel.

**H315** - Provoca irritación cutánea.

**H332** - Nocivo en caso de inhalación.

**H400** - Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Frases P - referentes al uso seguro de sustancias peligrosas:

**P210** – Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. — No fumar.

**P270** – No comer, beber ni fumar durante su utilización.

**P273** - Evitar su liberación al medio ambiente.

**P301 + P312** – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

**P302 + P352** – EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

**P312** - Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

**P501** - Eliminar el contenido o el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales.

## 2.3. Información relativa a los riesgos para personas y el medio ambiente:

Los componentes de la mezcla no están clasificados como PBT vPvB ni en conformidad con el anexo XIII.

Producto en forma de líquido altamente pegajosa. La mezcla es más pesada que el agua e insoluble en agua. En caso de incendio, emite gases tóxicos.

Los vapores del producto son más pesados que el aire y pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores se acumulan en el suelo y las partes bajas de los locales.

En el caso de concentraciones significativas de vapor o del producto en sí que entran en los ojos, puede ocurrir irritación, inflamación, lagrimeo y ardor. El contacto con la piel puede causar picazón, enrojecimiento y el contacto prolongado – la inflamación. La inhalación de altas concentraciones de vapor puede causar fatiga, debilidad, náuseas, dolor de cabeza, mareos, dolor de garganta y tos.

La intoxicación crónica se caracteriza por dolor de cabeza, somnolencia, apatía, debilidad muscular, falta de apetito, náuseas, sequedad e inflamación de la piel. La exposición repetida a un componente tóxico de la mezcla puede producir un deterioro general de la salud.

La intoxicación aguda en los seres humanos se caracteriza por la irritación de los ojos, nariz, membranas mucosas, tracto respiratorio y tos. A mayores concentraciones pueden ocurrir mareos, somnolencia, fatiga y pérdida de la conciencia. La mezcla contiene una sustancia peligrosa que puede causar daño a los siguientes órganos: riñones, pulmones, sistema reproductivo, hígado, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central, ojos (cristalino o la córnea).

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.1. Mezcla:

Descripción:	Nº CAS:	Número UE:	REACH reg. nr.	Concentración (%)	Clasificación				
					REACH		CLP		
					Símbol o del peligro	Frases R	Pictog. del peligro.	Categ. del peligro	Frases H:
<b>Copper thiocyanate</b>	1111-67-7	214-183-1	-	25-50	Xn	R32 R20/21/22	GHS07	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4	H332 H312 H302
<b>Xylene</b>	1330-20-7	215-535-7	-	10-25	Xn Xi	R10 R20/21 R38	GHS02 GHS07	Flam. Liq. 3 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2	H226 H332 H312 H315
<b>Rosin</b>	8050-09-7	232-475-7	-	5-10		R43	GHS07	Skin Sens. 1	H317
<b>Zinc oxide</b>	1314-13-2	215-222-5	-	5-10	N	R50-53	GHS09	Aquatic Acute1 Aquatic Chronic1	H400 H410
<b>Pyrithione zinc</b>	13463-41-7	236-671-3	-	1-5	T Xn Xi N	R23 R22 R41 R38 R50	GHS07	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Eye Irrit. 2 Skin Irrit. 2	H332 H312 H302 H319 H315
<b>Tricresyl phosphate</b>	78-32-0	201-105-6	-	0-1	Xn N	R21/22 R51-53	GHS07 GHS09	Acute Tox. 4 Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2	H312 H302 H411
<b>Hydrocarbons, C10, aromatics, &lt;1% naphthalene</b>	---	918-811-1	-	1-5	Xn N	R65 R66 R67 R51/53	GHS08 GHS09	Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 2	H304 H411
<b>1-methoxy-2-propanol</b>	107-98-2	203-539-1	-	0-1	--	R10 R67	GHS02 GHS07	Flam. Liq. 3 STOT SE 3	H226 H336

La descripción de las frases y los símbolos se puede encontrar en la Sección 16.

### SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios:

La atención médica inmediata no es necesaria. Retire a la víctima al aire fresco. Siga las reglas básicas de seguridad al manipular productos químicos. En caso de síntomas, solicite ayuda médica. Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de varias horas; por lo tanto, la observación médica es necesaria durante al menos 48 horas después del accidente.

#### INGESTIÓN:

Tareas:

- Lavar con agua la boca.
- En caso de ingestión, no induzca el vómito porque hay un riesgo de aspiración y penetración de sustancias a los pulmones.
- Obtenga ayuda médica de inmediato y muestre la hoja de datos de seguridad o la etiqueta.

#### INHALACIÓN:

Tareas:

- Retire a la persona afectada al aire libre, mantenga la calma, cubra con una manta.
- En el caso de que persistan los síntomas, obtenga ayuda médica.



- Si la persona afectada está inconsciente, colóquela en posición de recuperación (de lado, por ejemplo) y obtenga inmediatamente ayuda médica.

**CONTACTO CON LA PIEL:**

Tareas:

- Quite inmediatamente la ropa y los zapatos contaminados.
- Lave las áreas expuestas - o que se sospeche que están expuestas - con abundante agua y jabón.
- No utilice solventes para extraer el producto.
- En caso de irritación de la piel, solicite ayuda médica.

**CONTACTO CON LOS OJOS:**

Tareas:

- Quítese las lentes de contacto (si las usa).
- Lavar los ojos con abundante agua durante 10-15 minutos, no use un chorro fuerte de agua (riesgo de daño de la córnea).
- No utilice lociones o ungüentos para los ojos.
- Si la irritación, el dolor o la hinchazón persisten o existe fotofobia, obtenga ayuda médica de un oftalmólogo.
- Consulte con un oftalmólogo.

4.2. **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:**

En el caso de concentraciones significativas de vapor o del producto en sí que entran en los ojos, puede ocurrir irritación, inflamación, lagrimeo y ardor. El contacto con la piel puede causar picazón, enrojecimiento y el contacto prolongado – la inflamación. La inhalación de altas concentraciones de vapor puede causar fatiga, debilidad, náuseas, dolor de cabeza, mareos, dolor de garganta y tos.

La intoxicación crónica se caracteriza por dolor de cabeza, somnolencia, apatía, debilidad muscular, falta de apetito, náuseas, sequedad e inflamación de la piel. La exposición repetida a un componente tóxico de la mezcla puede producir un deterioro general de la salud.

La intoxicación aguda en los seres humanos se caracteriza por la irritación de los ojos, nariz, membranas mucosas, tracto respiratorio y tos. A mayores concentraciones pueden ocurrir mareos, somnolencia, fatiga y pérdida de la conciencia.

La mezcla contiene una sustancia peligrosa que puede causar daño a los siguientes órganos: riñones, pulmones, sistema reproductivo, hígado, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central, ojos (cristalino o la córnea).

4.3. **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:**

Las personas que hayan experimentado previamente enfermedades de la piel, respiratorias y/o del sistema nervioso central pueden estar en mayor riesgo debido a las propiedades irritantes del producto. Se recomienda el tratamiento sintomático (según los síntomas). La elección del tratamiento depende del diagnóstico del médico.

---

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

---

5.1. **Medios de extinción:**

5.1.1. Medios de extinción apropiados:

Dióxido de carbono, polvo, arena seca, espuma, agua. En caso de alta temperatura del agua, pulverice con vapor/agua.

5.1.2. Medios de extinción no apropiados:

Chorro de agua.

5.2. **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:**

En caso de gases de combustión y humos tóxicos, pueden evolucionar: dióxido de carbono, monóxido de carbono, óxidos. En caso de altas concentraciones, los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores son más pesados que el aire - se acumulan en la superficie y las partes bajas de los locales.

5.3. **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:**

Use un equipo autónomo de respiración y ropa protectora completa.

El producto puede acelerar o contribuir a la combustión. Producto en forma de líquido altamente pegajosa. En caso de embalaje vulnerable, pulverice con agua fría desde una distancia segura. En el caso de un pequeño incendio, utilice polvo de extinción o dióxido de carbono y, a continuación, utilice niebla de agua para prevenir la re-ignición.

---

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

---

6.1. **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:**

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:

En el lugar del accidente únicamente pueden permanecer las personas capacitadas y que conoce bien los quehaceres necesarios y provistos de adecuada ropa protectora individual.

6.1.2. Para el personal de emergencia:

Evacuar el personal a zonas seguras. Cortar la fuente de la contaminación en primer lugar. Evítese el contacto con los ojos y la piel. No respire los vapores, humos, aerosoles. Use un aparato de respiración adecuada y con una máscara y gafas debidamente selladas, con protección lateral o el equipo de protección respiratoria adecuado. Evite el contacto con el producto derramado, utilice guantes protectores y ropa protectora. Observe las medidas de protección - véase la sección 7 y 8.



- 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente:  
Tratar la sustancia vertida en el entorno natural y los residuos producidos de conformidad con las disposiciones de la protección medioambiental vigentes. Evitar la filtración de los residuos de la sustancia en aguas naturales, suelos y alcantarillados públicos. Al contaminarse el entorno natural avisar sin demora las autoridades competentes.
- 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza:  
Selle el contenedor dañado y coloque en otro contenedor. Detenga la fuga - cierre la salida. En caso de derrame, absorba con tierra seca, arena u otro material no combustible (por ejemplo, tierra de diatomeas), recoja en un envase de desperdicios etiquetado y entregue a la empresa autorizada para la gestión de residuos que tenga el permiso apropiado para la gestión de residuos, en especial para los residuos peligrosos. Limpiar el área contaminada: ventilar el área del derrame.
- 6.4. Referencia a otras secciones:  
Para más información detallada, ver la sección 8 y 13. Eliminar de acuerdo con las recomendaciones de la Sección 13 Para obtener instrucciones sobre el almacenamiento seguro, consulte la sección 7

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- 7.1. Precauciones para una manipulación segura:  
Está obligado cumplir las disposiciones de higiene.  
Evite el contacto con la mezcla.  
No coma, beba o fume mientras trabaja con el producto.  
No respire los vapores / aerosoles.  
En caso de manipulación del producto, se recomienda tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos y usar equipo de protección personal.  
Lávese bien las manos después de cada contacto con el producto.  
Mantenga la ropa de trabajo por separado y no se la lleve a casa.  
Medidas de orden técnico:  
Utilizar sólo en lugares bien ventilados con ventilación y extracción.  
En caso de ventilación insuficiente, lleve el equipo de protección respiratoria - véase la Sección 8  
Prevención de incendios y explosiones:  
Mantenga alejado del calor y fuentes de ignición.  
Utilice herramientas anti-chispas.
- 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:  
Medidas técnicas y condiciones de almacenamiento:  
Almacene en envases originales, etiquetados, sobre una superficie dura, en posición vertical, mantenga fuera del alcance de los niños.  
!El almacén debe tener una adecuada ventilación y limpieza!  
No almacene junto con productos alimenticios.  
Siga las indicaciones de la etiqueta y de la ficha técnica.  
Proteja de los rayos solares, no exponga a temperaturas superiores a 20°C y por debajo de 5°C.  
Almacene en un lugar fresco, seco y bien ventilado.  
No fume, coma o use llamas abiertas y herramientas que chispeen en el lugar de almacenamiento.  
Materiales incompatibles: Ácidos fuertes, bases fuertes, oxidantes.  
Material de embalaje: envase original.
- 7.3. Usos específicos finales:  
No hay instrucciones específicas.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

- 8.1. Parámetros de control:

Nombre de la sustancia	Nº CAS:	UE		España			
		8 horas	Corto plazo	VLA-ED®		VLA-EC®	
				ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
<b>Xylene</b>	1330-20-7	221 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm	442mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm	50	221	100	442

Valores límite biológicos:

Nombre de la sustancia	Nº CAS:	Indicador biológico	VLB®	Momento de muestreo
<b>TROTON Sp. z. o. o.</b>				

<b>Xylene</b>	1330-20-7	Ácidos metilhipúricos	en orina 1,5 g/g creatinina	Final de la jornada laboral
---------------	-----------	-----------------------	-----------------------------	-----------------------------

8.2. Parámetros de control:

En el caso de productos peligrosos sin valores de límite el empleador está obligado a reducir la exposición al nivel mínimo según el nivel científico técnico del momento, ya que en ese nivel, según los conocimientos científicos actuales la sustancia peligrosa no es nociva para la salud.

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Tener suficiente cautela durante el trabajo para prevenir el vertido del producto al piso, a la ropa, a la piel o a los ojos.

Lave la ropa contaminada antes de usarla o reemplácela.

Lave la superficie del cuerpo y limpie el equipo de protección personal después del trabajo.

No coma, beba, fume o consuma drogas.

Lávese las manos antes y después de manipular el producto.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Mantenga alejado de alimentos, bebidas y forraje.

No coma, beba o fume mientras usa el producto.

En caso de contaminación, lave la piel con jabón.

## 8.2.2. Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal:

1. Protección de los ojos/la cara: Cuando se trabaja con el producto, use gafas protectoras con protección lateral (como las gafas) para proteger contra las salpicaduras de agua o un protector de cara completo para la protección contra los vapores y los aerosoles.



2. Protección de la piel:

a. Protección de manos: Use guantes de plástico resistentes a los disolventes orgánicos. Deseche los guantes contaminados. Lávese bien las manos después de las horas de trabajo.



b. Otros: lleve ropa protectora hecha de tela gruesa. Para evitar el secado de la piel, use una crema protectora adecuada. Separe la ropa personal de la ropa de trabajo. La ropa contaminada no se puede reutilizar sin una limpieza previa (lavado).



3. Protección respiratoria: En caso de ventilación insuficiente utilice el equipo respiratorio adecuado - máscaras de filtro de protección adaptados a las actividades asociadas con el procesamiento del producto.



4. Peligros térmicos: No se conocen.

## 8.2.3. Controles de exposición medioambiental:

No se requieren medidas especiales.

**Las prescripciones del punto 8 se refieren a las actividades desarrolladas en forma profesional, en condiciones y aplicación normales. En el caso de desarrollar el trabajo en condiciones diferentes o bien extraordinarias, se recomienda decidir sobre otras medidas necesarias y sobre los medios de protección individual, consultando con un experto.**

---

**SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**


---

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

9.1.1	<b>Condición física/forma color olor:</b>	Líquido, blanco
9.1.2.	<b>Punto de ebullición:</b>	sin datos disponibles.
9.1.3.	<b>Punto de fusión:</b>	sin datos disponibles.
9.1.4.	<b>Punto inflamación:</b>	27°C para xileno
9.1.5.	<b>Presión de vapor:</b>	sin datos disponibles.
9.1.6.	<b>Solubilidad en agua y otros disolventes:</b>	en agua: insoluble
9.1.7.	<b>Solubilidad en disolventes orgánicos:</b>	bien soluble
9.1.8.	<b>Gravedad específica:</b>	sin datos disponibles.
9.1.9	<b>pH:</b>	sin datos disponibles.



<b>9.1.10</b>	<b>Temperatura de inflamación:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.11</b>	<b>Propiedades explosivas: límites:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.12</b>	<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.13</b>	<b>Inflamabilidad:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.14</b>	<b>Propiedades comburentes:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.15</b>	<b>Coefficiente reparto n-octanol/agua:</b>	sin datos disponibles.
<b>9.1.16</b>	<b>Otras propiedades: viscosidad:</b>	ISO (2431:1993) 6mm:>60s

9.2. Otros datos:  
Densidad: ca. 1,63 g/ cm<sup>3</sup>

## SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- 10.1. Reactividad:  
Sin datos disponibles
- 10.2. Estabilidad química:  
En temperatura ambiental: en circunstancias laborales generales es estable. El producto no requiere de estabilizadores.
- 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas:  
Oxidantes fuertes, ácidos, álcalis, peróxidos orgánicos - reacción violenta con desprendimiento de calor.
- 10.4. Condiciones que deben evitarse:  
Exposición a altas temperaturas, luz solar directa, radiación ultravioleta, las fuentes de ignición (llama abierta, chispas, descargas de electricidad estática).
- 10.5. Materiales incompatibles:  
Ácidos fuertes, bases fuertes, oxidantes.
- 10.6. Productos de descomposición peligrosos:  
Bajo condiciones normales de uso, no se espera que haya productos de descomposición peligrosa.

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos:  
Toxicidad aguda: Nocivo en contacto con la piel. Nocivo en caso de inhalación.  
Iritación: Provoca irritación cutánea.  
Corrosividad: Provoca irritación ocular grave.  
Sensibilización: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Toxicidad de dosis repetidas: No se conocen.  
Carcinogenicidad: No se conocen.  
Mutagenicidad: No se conocen.  
Toxicidad para la reproducción: No se conocen.
- 11.1.1. En el caso de las sustancias sujetas a registro, se incluirán resúmenes de la información sobre las pruebas:  
Sin datos disponibles.
- 11.1.2. Las propiedades toxicológicas pertinentes de las sustancias peligrosas:  
Información sobre los efectos toxicológicos:
- | Nombre de la sustancia: | No CAS:   | Dosis:                           | Valor: | Unidad:               |
|-------------------------|-----------|----------------------------------|--------|-----------------------|
| <b>Xylene</b>           | 1330-20-7 | LD <sub>50</sub> (Oral, rata):   | 4300   | mg/kg                 |
|                         |           | LD <sub>50</sub> (rata, dérmico) | 22100  | mg/m <sup>3</sup> /4h |
- 11.1.3. Información sobre posibles vías de exposición:  
ingestión, inhalación, contacto cutáneo y ocular.
- 11.1.4. Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:  
En el caso de concentraciones significativas de vapor o del producto en sí que entran en los ojos, puede ocurrir irritación, inflamación, lagrimeo y ardor. El contacto con la piel puede causar picazón, enrojecimiento y el contacto prolongado – la inflamación. La inhalación de altas concentraciones de vapor puede causar fatiga, debilidad, náuseas, dolor de cabeza, mareos, dolor de garganta y tos.  
La intoxicación crónica se caracteriza por dolor de cabeza, somnolencia, apatía, debilidad muscular, falta de apetito, náuseas, sequedad e inflamación de la piel. La exposición repetida a un componente tóxico de la mezcla puede producir un deterioro general de la salud.  
La intoxicación aguda en los seres humanos se caracteriza por la irritación de los ojos, nariz, membranas mucosas, tracto respiratorio y tos. A mayores concentraciones pueden ocurrir mareos, somnolencia, fatiga y pérdida de la conciencia.  
La mezcla contiene una sustancia peligrosa que puede causar daño a los siguientes órganos: riñones, pulmones, sistema reproductivo, hígado, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central, ojos (cristalino o la córnea).



- 11.1.5. Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo:  
 Nocivo en contacto con la piel.  
 Provoca irritación cutánea.  
 Provoca irritación ocular grave.  
 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
 Nocivo en caso de inhalación.
- 11.1.6. Efectos interactivos:  
 Sin datos disponibles.
- 11.1.7. Ausencia de datos específicos:  
 N.d.
- 11.1.8. Información adicional:  
 Sin datos disponibles.

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- 12.1. Toxicidad:  
 La mezcla está clasificada como peligrosa para el medio ambiente. No deje que el producto llegue a aguas residuales, agua y suelo.  
 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- Toxicidad acuática:
- | Nombre de la sustancia: | No CAS:   | Método:                                    | Valor: | Unidad:  |
|-------------------------|-----------|--|--------|----------|
| <b>Xylene</b>           | 1330-20-7 | LC <sub>50</sub> - peces (salmo gairdneri) | 3,77   | mg/l/96h |
|                         |           | LC <sub>50</sub> -algas                    | 10-100 | mg/l/96h |
|                         |           | EC <sub>50</sub> -bacteria                 | >100   | mg/l     |
- 12.2. Persistencia y degradabilidad:
- 12.3. Potencial de bioacumulación:  
 No disponible datos del formulado.
- 12.4. Movilidad en el suelo:  
 No disponible datos del formulado.
- 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB:  
 No disponible datos del formulado.
- 12.6. Otros efectos adversos:  
 No disponible datos del formulado.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

- 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos:  
 Realice la eliminación de acuerdo con las regulaciones locales.
- 13.1.1. Información relativa a la eliminación del producto:  
 No se deshaga de residuos que no sean peligrosos, no tire al alcantarillado, el suelo o el agua de profundidad y de superficie.  
 Deshágase de los envases usados entregándolos a la empresa autorizada que tenga el permiso apropiado para la gestión de residuos, en especial para los residuos peligrosos.  
 Código del Catálogo Europeo de Residuos:  
 Para el contenido del envase:  
**08 01 11\*** Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas  
 \* residuos peligrosos.
- 13.1.2. Información sobre la eliminación de los envases  
 Los envases vacíos pueden contener residuos del producto. Observe todas las advertencias, incluso si el contenedor se vacía. Los envases contaminados de residuos deben ser tratados como residuos peligrosos. No intente limpiar el envase. Los envases vacíos deben ser quemados en instalaciones especialmente diseñadas o deben transferirse a un colector de residuos autorizado que tenga la autorización adecuada para los residuos peligrosos.  
 Código del Catálogo Europeo de Residuos:  
 Para los envases vacíos:  
**15 01 10\*** Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas  
 \* residuos peligrosos.
- 13.1.3. Las propiedades físicas/químicas que pueden influir en las opciones para el tratamiento de residuos.  
 No se conocen.
- 13.1.4. Vertido de aguas residuales:  
 No se conocen.
- 13.1.5. Las precauciones especiales aplicables a las distintas opciones de tratamiento de residuos recomendadas:

Sin datos disponibles.

---

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

---

### Transporte terrestre (ADR/RID)

NºONU

3077

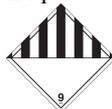
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (resina epoxi)

Clase(s) de peligro para el transporte

9

Etiquetas: 9



Grupo de embalaje

Código de restricción del túnel: (E)

Peligros para el medio ambiente

III

Precauciones particulares para los usuarios

Sí, véase 5.2.1.8 del Acuerdo ADR

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio

Sin datos disponibles.

Marpol 73/78 y del Código IBC

Sin datos disponibles.

### Transporte marítimo

NºONU

3077

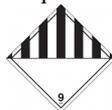
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (resina epoxi)

Clase(s) de peligro para el transporte

3

Etiquetas: 9



Grupo de embalaje

EmS: F-A, S-F

Peligros para el medio ambiente

III.

Precauciones particulares para los usuarios

Si

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio

Sin datos disponibles.

Marpol 73/78 y del Código IBC

Sin datos disponibles.

### Transporte aéreo

NºONU

3077

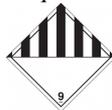
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

SUSTANCIA SÓLIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (resina epoxi)

Clase(s) de peligro para el transporte

9

Etiquetas: 9



Grupo de embalaje

III.

Peligros para el medio ambiente

Si

Precauciones particulares para los usuarios

Sin datos disponibles.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio

Sin datos disponibles.

Marpol 73/78 y del Código IBC

---

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

---

- 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:  
REGLAMENTO (CE) No 1907/2006 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 18 de diciembre de 2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH), por el que se crea la Agencia Europea de Sustancias y Preparados Químicos, se modifica la Directiva 1999/45/CE y se derogan el Reglamento (CEE) no 793/93 del Consejo y el Reglamento (CE) no 1488/94 de la Comisión, así como la Directiva 76/769/CEE del Consejo y las Directivas 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE y 2000/21/CE de la Comisión



REGLAMENTO (CE) No 790/2009 DE LA COMISIÓN de 10 de agosto de 2009 que modifica, a efectos de su adaptación al progreso técnico y científico, el Reglamento (CE) no 1272/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas

DIRECTIVA 1999/45/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 31 de mayo de 1999 sobre la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados miembros relativas a la clasificación, el envasado y el etiquetado de preparados peligrosos

REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) no 1907/2006

Reglamento (UE) n ° 453/2010 de la Comisión, de 20 de mayo de 2010, por el que se modifica el Reglamento (CE) n ° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH)

- 15.2. Valoración de la seguridad química: -  
No aplicable para mezclas.

---

## SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

---

Información relativa a la revisión de la ficha de seguridad: Actualización general de la SDS. La información sobre la clasificación CLP se puede encontrar en la Sección 2.

Abreviaciones:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. Efectos CMR: carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción. PBT: Sustancias persistentes, bioacumulativas y tóxicas n.d.: non determinado. n.a.: no aplicable.

Fuentes de datos:

- Leyes y Reglamentos enumerados en la sección 15

- IUCLID Data Bank (Comisión Europea - Oficina Europea de Sustancias Químicas)

- ESIS: Sistema de Información Europea de Sustancias Químicas (European Chemicals Bureau)

Texto completo de frases R que aparecen en el punto 2 y 3 de la ficha de datos de seguridad:

**R 10** - Fácilmente inflamable.

**R 20/21** - Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.

**R 20/21/22** - Nocivo por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel

**R 21/22** - Nocivo en contacto con la piel y por ingestión

**R 22** - Nocivo por ingestión.

**R 23** - Tóxico por inhalación

**R 32** - En contacto con ácidos libera gases muy tóxicos

**R 36/38** - Irrita los ojos y la piel.

**R 38** - Irritante para a pele.

**R 41** - Riesgo de lesiones oculares graves

**R 43** - Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

**R 50** - Muy tóxico para los organismos acuáticos

**R 50/53** - Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

**R 51/53** - Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**R 65** - Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar

**R 66** - La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

**R 67** - La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Texto completo de frases H que aparecen en el punto 2 y 3 de la ficha de datos de seguridad:

**H226** - Líquidos y vapores inflamables.

**H302** - Nocivo en caso de ingestión.

**H304** - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**H312** - Nocivo en contacto con la piel.

**H315** - Provoca irritación cutánea.

**H317** - Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**H319** - Provoca irritación ocular grave.

**H332** - Nocivo en caso de inhalación.

**H336** - Puede provocar somnolencia o vértigo.

**H400** - Muy tóxico para los organismos acuáticos.

**H410** - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**H411** - Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Abreviaturas de las categorías de peligro:

**Acute Tox.** Acute toxicity

**Aquatic Acute** Hazardous to the aquatic environment



**Aquatic Chronic** Hazardous to the aquatic environment  
**Asp. Tox** Aspiration hazard  
**Carc. 1B** Carcinogenicity  
**Eye Irrit.** Serious eye eye irritation  
**Flam. Liq.** Flammable liquids  
**Skin Irrit.** Irritating for skin  
**Skin Sens.** Skin sensitive  
**STOT SE** Tox. específ. en determinados órganos (STOT), exposición única,

Consejos relativos a la formación: Este producto se puede utilizar después de completar la formación de salud y seguridad técnica necesaria, con respecto al uso del producto.

Restricciones recomendadas del uso (recomendaciones del proveedor no impuestas por ley): - Sólo para uso profesional y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Esta ficha de datos de seguridad se ha preparado a base de la documentación suministrada por el fabricante. Las informaciones, los datos y las sugerencias incluídos en la ficha de datos de seguridad que consideramos correctas, precisas y profesionales en el momento de su suministro, se basan en el trabajo concienzudo de profesionales expertos en el tema. Estos, sin pretender de ser completos o globales, sirven únicamente como instrucciones para la manipulación del producto. Durante el uso y/o la manipulación del producto, es posible que sea necesario cumplir otras normas también. Teniendo en cuenta todo esto, el preparador de la ficha de datos de seguridad, el fabricante y/o distribuidor del producto, desconociendo las circunstancias del uso y/o de la manipulación del producto, no asumen ningún tipo de responsabilidad directa o indirecta por la calidad del producto con respecto a que todas las informaciones, datos y recomendaciones incluídos en las fichas técnicas sean íntegramente exactas y válidas en el momento del uso del producto. El preparador de la ficha de datos de seguridad, el fabricante y/o distribuidor del producto no asumen la responsabilidad por lo incluído en esta ficha o por los danos, pérdidas, lesiones, accidentes o la producción de cualquier suceso semejante que puede relacionarse con el uso de las informaciones aquí proporcionadas. La fiabilidad de las informaciones incluídas en la ficha de datos de seguridad y la constatación del modo concreto del uso y de la manipulación del producto es responsabilidad del operario de dicha actividad. El usuario debe cumplir todos los reglamentos vigentes que se relacionan con la manipulación del producto.